





# www.blackanddecker.com k

This manual is applicable for -B1 & -TW only.

Black & Decker Copyright 2004 (JUN-2004)



## CD70K 13mm Variable Speed Electronic Reversing Hammer Drill

Technical Data

Hammer Drill		CD70K
Power input	W	710
Rated Output Power	W	345
Chuck Size	mm	1.5-13
No Load Speed	RPM	0-2,800
Impact Rate	BPM	0-44,800
Reverse		Yes
Max. Drilling Capacity – steel / wood / concrete	mm	13/25/13
Weight	Kg	1.74
Cable Length	м	2
Secondae Handle		Vac

## Safety Instructions

The second second

#### Fire nazaro. Keen work area clean. Cluttered areas and benches can cause accidents

- revery move attract tensor, unumental at walk and DB/IC/IRS Cart Catals Baccharts. Consider work area environment. Do not expose power tool to humidity. Keep work area well it (250-300 Lui). Do not use Power Tools in the presence of inflummable liquids or gase. Guard against electric shock. Provent body contact with earthed surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers and referencement).
- remgenetors). Keep children away. Do not let children come into contact with the tool or extension cord. Keep all people away from the work area. Store idle tools. When not in use, power tools must be stored in a dry place and locked up securely, out of reach
- or chainen. Use appropriate tool. The intended use is laid down in this instruction manual. Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy-duty tool. The tool will do the job batter and safer at the rate for which it was intended. Do not force the tool:

- A wrong the start by a draw of the start by the start base and by possible and build be writed it was a start by the start base and the start
- Secure workpiece. Use clamps or a vice to hold the workpiece. It is safer and it frees both hands to operate the

- Book of the second s

- Extension over the values or use. When the too is used subscription, only use subscription class transmost Sing valuet. When they use all dongs, the common same. The one class the head we have a sing valuet, which will have use dongs, the common same. The one class the too ell ways to use their C. Beek for extansion of the class transmoster and subscription (single static state) and prophy and potents. Beinded spectrics. Discole for mainlayment and subscription (single state), subscription (single state) and prophy and potents. The interval spectra class transmoster and subscription (single state) subscription (single state) and prophy and potents and interval spectra class transmoster and subscription (single state) subscription (single state) and prophy and potents and interval spectra spectra states (single state). Now it imports any spectra systematics or due points replaced by an autorised spectra spectra. Now attract spectra speciary sources.
- Have your tool repaired by an authorized repair agent. This Power Tool is in accordance with the sevent safety regulations. To avoid danger, electric appliances must only be sealed by qualified technicians using

## Additional Safety Instructions for Hammer Drills

- Keep your drill bits sharp for best and safest performance.
  When fitting and changing accessories, always use the instructions supplied with the accessory.
  Should your hammer drill develop a fault, do not try to fix it yourself, but take it to one of our auth
- Should your hammer drill develop a fault, do not try to fix it yourself, but take it to one of our authors agents.
   Make sure the power awitch is not "on" before you plug in. Aways switch of before you put your har mann. Do not force your hammer drill - it will do a better and safer lob at the speed for which it was designed
- 2.4 Warning sets part automate data "a more on a flowing and sets plant by finance data the plant of minute may being excluded and a set of the set of
- amicals are: Lead from lead-based paints, Crystalline silica from bricks and cement and other masonry p Arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

Arean and chemium from chemically-leaded turber (CAI, for risk for missae course usines, depending on how chary, ou do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals work in a well verified area, and work with approved staffy segment, such as those exist masks that an appealing segment to the num movement provide and the provide staffy segment. A such as the second second Aready provided coulded with only how power another than the provide staffy segment. All society dust to get the systemath, equive only on the sign into provide allocations are staff a seque and name. Allowing dust to get the systemath, equive only on the sign into provide allocation of the minimum.

#### Labels on your tool

v	 olts
A	 Amperes
Hz	 Hertz
W	 Natts
Min.	 Vinutes
$\sim$	 Atemating current
	 Direct current
no	 No load speed
	 Diass II Construction

... Earthing terminal ... Safety alert symbo ... Revolutions or reci ... Beats per minute Save these

#### Double Insulation

The tool is double insulate insulated from the mains p and mechanical compone

#### Electrical safety



13 毫米電子調速正反轉震動電鑽

下列標誌會在本説明書內使用: ▲ 表示如不依本説明書指示操作,會有人身傷亡、機具損壞的危險。

~~~~ 每分鐘轉數

當使用電點工具時,必須適得當地安全規則以減少得效火災、觸電和人身傷害的危險。請在編作本產品前間 護盖環解本操作不冊; 盖把本乎冊安養保存!

高元者称"汉凤恩郎" **得社工医基本**。是其的工作面积工作種,會相較人身情要。 **包含在各股基础中使用有能主义**。 他的成果和的環境使用意 起具,不要讓工具交到同時。工作與實情 科具打研制,包含的回题): 这样相較其是或律的問題。 他的使用電動工具。 **法分配资助是**: 但会用提供高度 (如为常一分短期,或此此均和自身是更是用 点面,也会是用意可,完成更加是用人或用高量都是的可读着了交全。

11. **米和上村**\*\* 医内水扁和成结果水和上村\*\* 知见对于非正义主\*\*加与网山安干预11-上外。 2. **驾夺探查提当师**\*\* 思想站起,杨怀保持半型。 3. **融心保查提具**\* 保持规范和考虑,使用贵安之 · 提通因常和更感起作的守则。定期检 查電缆。你再推断。我品名将和这些修缮模字。保持提花能动,清某发起动品。

14. 初新音樂 古名使用現人 或總多 更建和任何 如果所 编辑 也和刀等的 非完要切断電源。
15. 和丁菁語 #和時蓋 #予。要要成在能動的先始查禮具的習慣,確保已取下了各個調整鏈和扳手。並把它 傳四 與百名

13. 32 其象外設置: 16. 32 其象分設置: 在透接通電源時,要發保問題已在"圈"的位置。提攜工具時,手指不可放在開圈 上: 勿在開圈開著時接過電源,這會導致意分發生。

上,约仁州南尚省村顶进电桥,地宣侍从总广设工。 17 在局外使用雪動工具時,應使用窗外用延長線。這種征長總是直為戶外使用的,可這任握當的份路。 

經化學處理木材中的砷及銘(CCA) 這些物質對您的危害視乎您做這類工作的頻密程度,要減低接觸此類化學品,請在空氣流通的地方工作,並

20月10日90日10日11-11. 安累工件。使用夾鉗或虎鉗夾緊工件,這比用于拿住安全,還可購出雙手操作工具。

每分鐘衝撃次數

CD70K

CD70K\*

技術數據

實動電纜

额定输出功率 本語尺寸

ごお読徒 正整定

逆轉功能 最大續孔能力--- 鑽磚石/鑽木/續銅

言級長度 辅助把干

安全指引

▲ 表示會有電擊的危險。

▲ 表示會有火災意論。

#### Using an Extension Cable

extension cable should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper uil in a risk of fire and electric shock. If an extension cable must be used, use only this ocurrity's Bectrical Authority. Wake sure that adversion cord is in good constition before rd that is suitable for the power input of your tool (see technical data on name plate). en using a cable reel, always unwind the cable completely

#### Features (fig. A) four Black & Decker hamm plastic and concrete.

his tool is intended for consumer use only This tool is intended for consumer use only 1. Variable speak on' of thigger switch 2. Look-on button 3. Forward/ Reverse switch 4. Drilling mode selector 5. Chuck 6. Side handle 7. Chuck Key

# Your Drill Includes These Features

une investuders i trade Features
 The visital issues of upsatub your diff in all modes of quarters.
 The toto in batter procession compared on of your diff.
 The toto in batter procession compared on of your diff.
 Visital compared and a native diff of a subset of toto of the tatting of the native of diff assets.
 The toto experiment has been allowed as a some diff or a subset of different different has an anome diff or a subset of different different has a some different as a some differ

### Assembly and Adjustment

Prior to assembly and adjustment always unplug the tool.
N.B. Accessories mentioned in this manual may not necessarily be included in your pack

# Fitting the Side Handle (Fig. B)

he side handle (6) can be fitted to suit both right-handled and left-handled users. Turn the grip (8) countractic/levielee until you can side the side handle (8) onto the front of the tool as shown Potate the side handle into the desired position. Tighten the side handle by buring the grip clockwise.

#### Fitting and Removing a Drill Bit or Screwdriver Bit (Fig. C)

- Disconnect the plug from the electricity supply. Turn chuck key (7) counterclockwise to open chuck jews, place bit in chuck as far as it will go and then pull it out far enough so that the chuck jews do not touch the future of the bit.
- I graine chuze coate by nano.
   Place chuze key in each of the three holes, and tighten in clockwise clirection. It's important to tighten the chuze with all three holes to prevent bit silpage.
   To release this thurn thout key counterclockwise in just one hole, then continue to loosen chuck by hand.

#### Removing and Fitting a Chuck (Fig. D)

- Open the chuck java as far as possible.
   Insert a screwdriver into the chuck and remove the chuck retaining screw (3) by turning clockwise as shown
   Insert the chuck lay (7) into one of the holies in the side of the chuck and strike It with a harmer as shown
- Instruction for Use

#### Aways observe the safety instructors and applicable regulations

Selecting the Direction of Rotation (Fig. E)

- ling and for tightening screws, place the t
- ening screws or removing a jammed drill bit, turn the forward/ reverse switch (3) to the left. See arrows o
- Always wait until the motor has come to a complete standstill before hanging the direction of ro

# Selecting the Drilling Mode (Fig. F) For drilling in masony, set the drilling mode selector (4) to the T position. For drilling in other materials and for screwdriving, set the drilling mode selector (4) to the T position. Switching On and Off (Fig. G)

#### y rigger switch (1). The more the trigger (1) is depressed the faster the spee

- will be. A a a general rule, use low speeds for large dameter dill bits and high speeds for smaller dameter dill bits. F for continuous operation, prease the look- on button (2) and release the variable speed switch. This option is available only at large and. To switch the loot of, release the variable speed switch. To switch the loot of when in continuous operation, prease the variable speed switch once and release 1.

#### Maintenance

- Your Black & Decker power loci has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and seguiar cleaning. This hammer diff is not user-serviceable. Take is to an authorized Black & Docker repair agent for service.
- Lubrication

#### heen anlanuately is thrinated hefme leaving the factory

Tool Cleaning ore you use a cloth to clean the housing

# Introduction to construct the second seco

Important

To ensure product SAFETY and RELABILITY, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed manual) should be performed by authorized service centers or other qualified organizations, always using id replacement parts. Unit contains no user serviceable parts inside.

#### Accessories

Notes

ACCESSION EPSY The performance of the prover tool is dependent upon the accessory used. Black & Decker accessories are engineered to high quality standards and are designed to enhance the performance of your power tool. By using a Black & Decker accessories you will get the very best from your tool. Black & Decker offers a large selection of accessories/@available at our local dealer or authorized service center at ender and.

## AUTION: The use of any non-recommended accessories may be h

Protecting The Environment Should you find one day that your tool needs replacement, or if it is of no further use to you, think of the protection of the environment. Black & Decker recommends you to contact your local council for disposal information

#### Service Information

lack & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations throughout Asia. Al Black & lecker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool Whether you need tachnical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Dacker location nearest to you.

- London's goldy is not of continuous improvement to our products and, as such, we reserve the right to
   temporp product and exclusions without provide roots.
   Standard suggement and accessions may be yoursty.
   Product specifications without products and, as such, we reserve the right to
   complete product range may not be available in all countries. Contact your local Black & Ducker dealers for range
   salability.

#### EC declaration of conformity

- Black & Dacker declares that these products conform to: 98/37/EC, 89/338/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55014 EN 61000. L<sub>p4</sub> (sound pressure): 91 dB(A), L<sub>ark</sub> (acoustic power): 104 dB(A), hand/arm weighted vibration 5.2 m/s<sup>2</sup>.
- K.tevitt Director of Consumer Engineering Spennymoor, County Durham DL16 6JG, United Kingdom
- 接出终端 ------放心时机 -----安全警告符號 -----每分鐘轉逐或往復次數 ....每分鐘衝擊次數

#### 請保存本說明書! 雙重絕緣

工具上的標簽

工具上的標簽可能會有下列符號 ....伏特 ....安培

□ 本線具是雙翅峰的:有國電動及線減部分均以關外的絕緣體隔隔。因此:所有外部的金屬部分都是現電分解器,實電分解的:豐重超線接接電器度加全,而且無葉提地線,建畫:雙直超線不能付後使用牛獲用的正常安全指案。它是對工具的可能電力超線失效常多加的一量保護而已。

#### 電氣安全

⊛ ∆

本線具的電動馬達僅適用於某一特定的電壓。使用前,先要檢查並確保電源電壓與銘牌上的電壓相符。 ▲ 切勿把火線(L)或地線(N)與標有E或 ●符號的引錄相接。

## 使用延長線

如非必要,請勿使用延長線。使用不正確的延長線會引號火災或電擊的危險。如果非要使用不可,請用當地 電力機構認可的延長線。使用前先穩定延長線約性能負好,並且符合機具的電源輸入(見銘牌上的技術數

- 空動時辺

震動電鑽的附加安全守則

21. 保持價領錄利以達最佳及最安全的效能。





----

٨

เก็บจักษาคำแนะนำนี้ไว้เ

ฉนวนกันไฟระบบ 2 ขั้น

ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

การใช้สายต่อพ่อง

ให้ฟ้ากระแสดลับ ให้ฟ้ากระแสดรง

ขมวนสองขั้น ขั้วสายคืน

าลางก่อนาที 

สัญญาสึกษณ์เพื่อควา

ເພື່ອໃຫ້ມັນແຮງເຈັນທີ່ຮ້ອງກອງແຫຼ່ງແຮງເຈົ້າໃຫ້ເປັນທີ່ສະປະໄມ່ຄອງກັນແຜນກັນກັນ

ซึ่งการใช้งานส่วนประกอบข้างคันมีดังค่อไปนี้ • กดปุ่มตัวหรื่เปิดปิดปรับระดับความเว็วทุกครั้งถ้าต้องการไร้งา

าในอีงอาริสซิโตเป็อล่างกับการให้เครื่องกำรามหย่างส่อเนื่อง

หมายเหล, จุปกรณ์เดิมเสียร้ายกฎในศูลิธนี้บางขึ้นอาจไม่มีบรรจุอยู่ในกล่อง

ปรับแต่งด้านจับเพิ่มให้อยู่ในต่าแหน่งที่คุณต้องการ

การถอดและใส่ดอกสว่านหรือดอกไขดวง (Fig. C)

จากนั้นขันปลอกตัวรับสอกสว่านให้แน่นด้วยมือ

รับด้วยรับเพิ่มให้แม่ปละกวรหละตัวดีคล (7) ตามสำควริกา

หดังจากนั้นให้ดึงขึ้นให้ดูงพรที่ปากหัวจับครกสว่านไม่ส่มผัสกับก้านของครกสว่าน

🛆 ให้ปฏิบัติตามคำแนะนำทางด้านความปลอดภัยและคู่มีอการใช้งานนี้อย่างคร่งครัด

หลีกเสี่ยงการเขาะในบริเวณที่มีท่อน้ำหรือบริเวณที่มีการเดินดายไฟ

ການນ້ອຍຄອງການຂອງ ໃຫ້ໃຫ້ການຮອດງານເພື່ອແຫ່ງໃດແໜ່ນ ເຂົ້າອອງແນ້ງຈັນເອຍນ້ອຍການແພ້ງແພ້ວ

การของและการแหรระบงหลา (ค.ศ. 5) เป็นปาติรังสองไฟฟา ที่สุดหล่าที่จะทำได้ • จากนั้นได้ได้สองแล้วไปไม่อีรับและกลังกันและกลุญที่หมู่กายในอีรังรับครถ (9) โดยการหมูมสามเริ่มมาฟิกาลังกูป • ได้กุญแจรดกล่วนเร็าไปในสูง้านสำหรุดเสีรรับครกรากนั้นให้ต่อมรูปมันตกลังกูป

การเพื่อนเดิมหน้าและอออหลัง (Fig. E) • สำหรับการหารที่จะการันสกๆ ได้เสี่ยมตัวปรับดินหน้าและออหลัง (3) ไปตางรวา ดูลูกครบนแค้จะมัด.

การมีสายและมีมายาการ ( จ.ศ. 5) 6 การมีโดยซึ่งรู้ ไปกลรัฐมิมิลเปิด (1) ในสะมะที่สวกันการใช้แรกครั้นกรัฐไม่ได้สอกรรมส์วรรมที่สูงขึ้นตามด้วย 6 การใช้งานทั่วไป , หากด้วยคลอร่านมีระมาคโหญ่ควรใช้ความเร็วก่ำ และ ความเร็วสูงสำหรับครถกว่ามนะกคลัก

สำหรับการหมุนตรอหลังให้เสื่อนสั่วปรับเดินหน้าและออกตลังไปทางร้อย (3) สอกสรรมแครื่องมีอ

🛆 ครรรองนาระทั่งการมอเตอร์หมุนหยุดนิ่งเดียก่อนเสมอ แล้วค่อยเปลี่ยนติศตางการหมุน

ด้างอับการใช้งานตัน ๆ หรืองารรับสตาได้เสี่ยนปุ่มการทำงาน (4) ไปอังคำแหน่ง I ด้างอับการใช้งานตัน ๆ หรืองารรับสตาสูงเมืองประไปไม่ต้อนปุ่มการทำงาน (4) ไปอังคำแหน่ง I

จ ด้านจับเพิ่มจะช่วยให้การเจาะของคุณมั่นคงมากยิ่งขึ้น

กับการเลือกรูปแบบการใช้งาน ปุ่มการหมุนเดินหน้ารอยหลังเป็นตัวความ

การประกอบและปรับแต่งสว่านกระแทก กระบบการประกอบหรือปรับแต่งโล ๆ ครรรยอยปลั๊กขอกงานน้ำมัดแก่ขณะสมส

การประกอบด้ามจับเพิ่ม (Fig. B)

🛆 ออสปลั๊กอะกรากเล้าเสียมทุกครั้ง

ไม้คอกสว่านขอมเซลี่ยนได้

ข้อแนะนำการใช้งาน

. Aun:

การเลือกระบบทำงาน (Fig. F)

การปิดและเปิดเครื่อง (Fig. G)

การถอดและการใส่หัวจับดอก (Fig. D)

ด้านจับเพิ่ม (6) สามารถสวมให้พอดีไข้ได้ตั้งคน

หรือเมื่อคณค้องการทำความสะอาคครกสว่าน

alual Da Ca i Burnhuanna In

สารรับโดเปิด ปรีบระดับความง ปุ่มสัยครราชชีมิคเปิด สารรับรับระยะความสีกระงารเจ ด้าปรีบระยะความสีกระงารเจ ด้านรับสม ด้านรับสื่ม

กุญมาครกล่

ความเร็วของสมเสียมตรี่องแต่

ดายทัญนั้นไม่ควรใช้เป็นหย่างยิ่งหากไม่จำเป็นจริงๆ การใช้ตายท่งที่ไม่เหมาะสม ขางนำมาซึ่งแลของความเสียงายในการเกิดไฟไหม้

และไฟลด ถ้าจำเป็นต้องใช้สายต่อ ใช้สายต่อที่ได้รับการรับรองจากการให้ด้าน่ายเล็ด คระนั่นใจว่าสายต่อต้องอยู่ในสภาพที่ดีก่อน

การใช้งาน ใช้ตายต่อให้เหมาะสมกับเครื่องมีขสมข (ดูข้อมูลทางเคนิคบนขอากที่ดังเครื่อง) ขนาดที่เด็กที่ดูดของสายต่อ คือ 1.5

สว่านกระมากของ Block & Docker ถูกออกแบบมาเพื่อใช้ในการขับสกรู และ เขาะไม้, พลาสติก, โตทะ และ คอนกวีศ และ สำหรับใช้งานในครับเรื่อนเก่านั้น

หว่าแกระแตกสามารถเลี้ยกการรูปแบบการเขาะให้เป็นทั้งการเขาะแบบการใช้ห้อนสรียการเขาะแบบหนุนควงสว่าแต้งได้ขึ้นอยู่เ สว่าแกระแตกสามารถเลี้ยกการรูปแบบการเขาะให้เป็นทั้งการเขาะแบบการใช้ห้อนสรียการเขาะแบบหนุนควงสว่าแต้งได้ขึ้นอยู่เ

รับเพิ่ม (6) สามารถหนะให้พอที่ไปให้รับและมีความมระคมอนิคร้าย หมุนตัวสังค (7) ทานเริ่มมาฟิกา จนกระทั่งสามารถเลื่อนด้านกับเริ่มไปอยู่ในกำแหน่งด้านหน้าของเครื่อมอีงดังรูป

หมุณขณะจะกรว่าน (7) พระเริ่มนาศิกา เพี่ยเมือปากษัวได้ออกสว่าน จากนั้นได้ออกสว่านเร้าไปให้อีกที่ลองกำที่จะได้ได้

ได้กุญแขตขกตว่านสันรูให้แม่นทั้งตามรู โดยหมุมตามเสียมาศึกา การขันรูให้แม่แต้งตามรูเป็นตั้งต่าคัญมาก ทั้งนี้เพื่อป้องกันป

ควาใช้แรงกระแทกเพียงเท่ากับน้ำหนักของแรงานชายทั่วไปเพียงคนเดียว (ประมาณ 2-3 kg), การใช้แรงกพื่นกกกันไปไม่มี

แหล่งความเร็วในการเขาะ มีแต่จะทำให้ประสิทธิภาพในการทำงานต้อยลง นอกจากนี้ยังเป็นผลให้อายการใช้งานของตัวเครื่อง

รุมโดยตรงในการหลุณของตอกสว่านในขณะที่คุณเดือกรูปแบบการใช้งานแบบไขต

รมหมายให้เป็นขณะและเป็นสีนกระแสโช่งรัดเสียวกำนั้น ควางตรมก่อนสมระว่ากระแสโฟที่ได้ กระแสโฟนเสียงรัดห้าย ▲ คำเสียน แต่กละทำให้สำนึงได้เสียงคือเลยู่ (1) เพียงายที่เป็นกลาง 100 กับหมุดโบรงลางสิ่งที่มี คัญผู้โดยกล์ไร เฟริ 🌰

如果使用老釉電線、必須把老釉電線全部郵間

#### 部件(圖A)

★市「東京」、「東京・デー 本百得素動電纜乃設計以降螺結:以及在木材、全面、塑料及混凝土鑽孔之用。 本面得素能非常異形合。

 調≃医療期間

 鎖定鈕
 正/逆轉道揮桿 4. 德孔模式资理器

9.10(20)
 9.5. 免匙夾頭
 6. 補助把手
 7. 夾頭鑰匙

#### 震動電鑽包括下列功能: · 調速開關以操控電纜的速度

- 額定鉛使電纜可連續操作
- 利用輔助把于,可使電纜在操作時更穩定
- 利用購孔模式還擇器可設定震動購孔或旋轉鑽孔模式。
   正/逆轉選擇杆設定價機的轉動方向,使礦機可作為起子機使用:或可拉出卡住的廣環。

### 組裝和調整

- ▲ 細裝和調整前,先要切斷電源。
  注意:這模具未必包含本説明書所提及的配件。
- 安裝輔助把手(圖 B)

3. 機能死于何可交性在蒙驁電腦的左或右面。 进時針介方時萬都納於开查提和部分的直至可把賴的把于查入機具的前面(如圖)。 这時轉前於开至所需位置。 即時針方方時餐餐肥。

#### 装卸鑽頭或起子頭 (圖 C)

- ▲ 先受切斷電源。 经时針方向稀勤夾頭強匙(7)以開款夾頭爪,把鑽頭撬入夾頭底部,再把鑽頭拉出少許以免鑽頭径到夾 類。
- 以干積緊夾領。
- 助、市のべ町
   把火噴地を指入火噴的孔内、赤必把三個孔都順時針旋聚以備免鑽時起間打滑。
   要卸下鑽環,逆時針方向轉載火頭上的任何一個孔、再用手把夾頭轉開即可。
- 裝卸夾頭 (圖 D)
- 把夾頭爪開至最大 把螺结影子插入夾頂,如圓順時針方向轉動影子並卸下緊圍夾頭的螺結(9)。 把夾頭鑰匙(7)插入夾頭旁的任何一個孔內,如圖用錘子鼓整鑰匙

#### 使用指南

▲ 請遵守安全指示及相關條例。
 小心牆壁內的水管及電線的位置。

- 設定轉動方向(圖 E)
- 要請了以並繁確格,把正/定轉運得#(3)置於正中位置,請參考機身上的薪類方向。 要該下某級点大社的廣環,把正/定轉運得#(3)進約二面,請參考機身上的薪類方向。 ▲ 推動正硬精準動厚相先攝定機具馬達已完全停止。

## 選擇使用模式 (圖 F)

要續導石,把鑽孔模式道擇器(4)推至 位置。
 要續其他物料或轉螺絲,把鑽孔模式道擇器(4)推至 位置

調速開闢 (圖G)

- 御之前期後(国工) 要放戦機長、投援調査医機関第(1):投密反領(1)先定、引護機会迫疫を決。 通常定何形並遵循立大約1、使用高濃質型小約1、 地理変換意志、現化的成功時、 型形機関系、役下両領導、利能設定投の、急熱氣質問題、此功能只能在機具建至全活才使用。 要行法機具規構、一般に立該範疇問題可可能放定投。

#### 維護

- ----得工具的設計使其可長時間使用而只需最少的維護,要使工具有滿意的性能,需要長久正確的對機具維 本百得工具 護及清潔・
- 請勿嘗試自行維修本震動電纜,請把它送到百得的指定維修中心去。

# **潤滑** 本機具無需加額外的潤滑油

清潔機具

- ▲ 新編天式 教育技術身份先受切斷電源。 定期清潔族菜孔: 歐熱時達,用稅還把置展從放氣孔飲生,清潔於氣孔對必須配難接限置。讓幾外發可用黨 有及還和演算將素, 電話送金把存為面包的打容劑能力。但切勿使用溶劑。 重要說明
- 為了確保本機具**安全可靠**,只能由授權的維修中心成其他專業維修組織進行維修、保養及調整;同時亦必須 使用相同的更換部件。本機具內立無用戶可自行更換的零件。

#### 配件

コンプロ 任何電動工具的性能是依頼使用得當的配件的,百得的配件都是經精心設計,並以最佳物料製造、再經無數 次還經過調試合格才推出市場的,或其實量一等一,都完具電動工具相關相談,使用百得配件會令您的電動 工具如虎常葉。百件推算面配件,在當地自然實施或現積個做條件や本有。 ▲ 書書:本電動工具使用任何未經推薦的配件,均可能導致危險。

### 環境保護

五菜天完想想要新工具或工具對您已無用處,請考慮要保護環境。請與當地有關政府部門攀絡,索取正確置原集的資料。

## 維修資料

百得在亞洲各地均設有直屬或授權的維修中心網絡。所有百得維修中心的專業人員均訓練有素、可以給顧客 提供高效、可靠的維修服務。 我只可以,可非可能可能放行。 無論忽需要技術達講、維修還是更換原廠配件,請與就近的百得維修中心聯繫。

#### 注意事項

- 由於百得對產品不斷作出改良、因此我們保留更改產品成格的權利,而無須作出任何事就總知。 標準或優報閱屬肥胖在各個可能有所不同。 產品成格在各個可能有所不同。 百得不一定對內有國家餐戶優豐麼系形的產品。關於供貨範屬情況講與當地經銷而出款。

### EC 符合聲明

K. Hewith

"K 代表附工具箱

百得聲明,本電動工具的設計符合 99/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 50144, EN 55014及EN 51000。聲壓 (L<sub>pA</sub>); 91 分月;聲力 (L<sub>pA</sub>); 104 分月;手/ 質加權限動;5.2 m/s<sup>2</sup>。



CD70K สว่านกระแทกขนาด 13 มิลลิเมตร ข้อมอทางเทคนิด

| เด๋งให่ฟ้าเข้า           | วัตต์                    | 710      |  |
|--------------------------|--------------------------|----------|--|
| เรากำลังให้ฟ้าขอก        | วัตต์                    | 345      |  |
| สับครถสว่าน              |                          | úðma     |  |
| มาคลังขับครกสว่าน        | <b>រិតតិ</b> លក <b>រ</b> | 13       |  |
| ງາມເວົ້າງາອນເສັນສັງແປທ່າ | ระเท่ะนาที               | 0-2,800  |  |
| การกระบทก                | ครั้งส่งนาที             | 0-44,800 |  |
| บบหมุนอ้อนกลับ           |                          | ជ        |  |
| วามสามารอสูงสุดในการเจาะ |                          |          |  |
| ารัณ/ไม้/เหล็ก           | រើនតិណេក។                | 13/25/13 |  |
|                          |                          |          |  |

Innimates ด้วมสับเพิ่ม

### คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

เนื้อกำลังให้เครื่องมือชื่อสู่ .ครบบฏิบัติคามกฏว่าด้วยความปลอดภัตในประเทศของคุณอยู่แสดง เพื่องคความเสื่อขของเหต เพลิงใหม่, ไฟอุด, บาคเริ่มการร่วงกาย และอุปกระส์ชาวุตเสียหาย คังนั้นครบศึกษาคู่สือปีได้ละเซียดก่อนเริ่มคับไข้ เหรือเมือนี้ และควรกับภักษาคู่มือปีไปที่ปลอดภัย เพื่อยางจะนำมาศึกษาในภายหลัง

#### สังเด็กษณ์เพียนส่อไม่นี้จะถกแสดงสดอตทั้งค์มีขณะบันนี้

🛆 เสี่ยงต่อการบาดเงินทางว่างกาย, สูญเสียชีวิตหรือเสียงกายต่อเครื่องมือนี้ ในกรณ์ไม่ปฏิบัติตามค่ามนะนำในคู่มีอนี้ 🛆 เสี่ยงต่อการถูกไฟฟ้าลูด A destante and ded

- เครียมพื้นที่ทำงานให้สะอาด. ได้ะข่างไม้ที่อกรูงอังและมีดดด้ว อาจจะนำมาซึ่งอูบัติเหตุโดยง่าย
- **จัดเครื่องสถาทแวดต่อมในการทำงาน** อย่าน่ายร้องไปใช้งานในที่เมือกชิ้ม, ทำงานในที่ที่มีและสร่างต้องทร (250-300 Luc.), ไม่ควาใช้งานเครื่องในเป็าเวลที่ไดลัตาร์ไวไฟเรื่อนกิด
- การป้องกันไม่ให้เกิดไฟดูด. พยายามอย่าให้อวัยวะของร่างการกันมัดกับหมวนองดิน แช่นก่อเหล็กต่าง ๆ, หมัดน้ำ. หปกรณ์ ที่ได้ประกอบอาหาร, ผู้สิน เป็นต้อง ล่างกับการจำเป็นต้องใช้งานขอกหนียจากข้อก่างแต่ร้างคืน (เช่น จำเป็นต้องใช้งานในที่ เป็นกริ่น เพื่อ จำเป็นต้องใช้งานใกด้กับก่างค้าๆ ควารคลั้งระบบเป็งกันใฟฟ้าซ้อล เพื่อเป็นการป้องกันเหตุร้ายที่อาจจะเพื่อขึ้น
- การป้องสัมพัฒนากรที่จะเปิดตัญเด็ก เข่าไม่ดีกร้านกัดมัดกับครึ่งมัธบริธภายต่อ กับบุคคตที่ไม่ดีกรร้องกับการการแ ขอกต่างจากตั้งที่ด้าวาน การกับแต่จะติดที่สำนักในได้ร้องแป้นเรลาบาน เมื่อไม่ได้ร้องแต่จะเรื่องตัวต่องกับก็ตะกับไม่ตั้งตั้งเล่ะ และได้วับแต่จะ
- ทางการพระออกแนดเขางานระหว่างมาการและออกระจะและจะเพราะออกทางออกแกกการการและและ และการและออ สังครั้งสื่อไปส่วงที่เมืองกัด "ให้สร้างมีสองร้างและระมา การให้รายสายผู้มีสมและกำนี้จะเป็นแทร่ดฐางตั้งและสองก่องกับ อย่ามันให้หรือสื่อเสียงนาด

- ունեն՝ է անութծենքալ այնտանձնած մունքնան ններաստոննել առաջնարտարտոն մանցաններում «մուննեն մա նման անձատությունները առաջնանչները առաջնան հայտուր հայտներին հայտներին հայտներին հայտներին հատարությունների «Անձնան հայտներին» առաջնանություններին հայտներին հայտուր հայտուր «Անձնան հայտներին» հայտներին հայտներին հայտներին հայտուր հայտներին առաջություններին» հայտներին հայտներին հայտներին հայտուր հայտներին
- งกัน สินสินุชาสต์ หนังสูงกันใหญ่ ไปทำให้กลังสุขระแนะเกาได้สามัยสุขมายกันสินุปมีความข่างได้เป็น คณะได้มีการ โดยสาระทำเสียงที่สินสินสามารถให้การทำเสนได้ของการกินสินในการการกูลโต่งได้ เป็นสามไปที่สามารถสามารถในกันที่เป็นที่สามารถให้การการการกินสินให้การการการที่ได้เสียงสามารถกูลโต่งได้ เป็นสามไปที่สามารถสามารถในกันที่เป็นการกินสิน

- การสุดสังส์เข้า แห่งในสงให้เกิดสิ่งไป โทยน้ำหลังที่สำให้แองและปูไปทำให้เลือกรรมเรา ปัจจุบัตองสิ่งมีมีสำหรับไปได้ เทริการทั้งไปไปสู่ในการที่ได้และรางเสี่ยมไปไปเกิดไปการไปทางไป และป้ายไปการ และป้ายให้มีใหม่เป็นสามาร์ไปการที่ไปการสามได้อยู่ไปไทยได้ไปการประก หางในการที่สำนักเป็นการ และได้เห็นทำจุปลับาย หางไปใบการที่และไดยสูงไปไทยได้ไปการประก การกระบายสุดทั้งไปกล้ายกา และมีเดิมการการไปใหญ่ได้หรือและการได้ไป จำเป็นต้องใช้น้ำมัน หรือจารบี
- จากเป็นต้องให้เหมืองที่สามมี 14. **เมื่อไม่ในต้องมีล** ปีตรวิทร์และคะอะได้เครื่องมีเหตุดต่างานเสียก่ระเท็จะและอะยาจากตั้งที่ก่างาน ออกปลักษะกจาก เค้าเสียงทุกตั้งเมื่อไม่ได้ร้าวน หรือกำลังจะอุแตร์ก่อาก่างวามสะอาคมต้องมีอ และแม้กระทั่งจะเปลี่ยนเพื่อกอดอุปกรณ์
- บระกรม อย่าปล่อยประแจหรือเครื่องมือที่ไร้ในการปรับแต่งด้างไว้ ควรจะตรวจสอบเสมอร่าประมงเรียกร้องมือที่ไร้ในการ ปรับแต่ได้กรดของการเครื่อเมือ ก่อนจะเปิดคริพซ์ใช้งาน พลิกเพื่อมาระเปิดเครื่องของ่างไม่ตั้งใจ ขย่าววานั้วไว้บนสวิทธ์ก่าแหน่งเปิด-ปิดเมื่อไม่ได้ใช้งาน ตรางภูได้แป้จว่าสวิทธ์ได้
- ถกปัดแล้วเมื่อจะทำการเสียมปลัก กบดแต่จะพราการเสขบบลก ตายต่อสำหรับการใช้งานกลามหลัง เนื่อเครื่องมีอกกให้งานกลามหลัง อารใช้สายต่อที่มีระบายแนะการแก้แบบเกลามหลัง
- สาขสังของการเป็นให้ คระทำวางการต่อต่างและเปลี่ยงสังที่ที่หนราช่างุลเสียหาย ระมัคระวังอยู่เสมอ ระวังไว้เสมอ ธุร่างุณก่ารอ่ากะประมุและไส่คามัญดำมิกมื่อให้เรื่อเมือ, ขอาไส่เหรื่อเมือเมื่อรู้สก
- ode services objective menuscience in an environment of the development of the development services objective and an environment of the development of the development and the development of the development of the development of the development behavior of the development o
- การช่อมแชมเครื่องมี เพื่อหลีกเพื่อเพิ่มตราย

#### คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยเพิ่มเดิมสำหรับสว่านกระแทก

- เป็นประกาศกลาวแปล้อมหมดม เพื่อการการวิดีสีดุณณาปอดหรือ เมื่อต้องการการกดหยื่อเมือนหูปกรณีประกรม ควารรร่ามกามดำแนะนำที่ไปมาเสมอ เมื่อตร้างมารถระบทรองคุณมีความมิตตลาดปัตติ้น, อย่างอารามต์กรรณตั้งรอร์เตกับคุณเอ, ความำไปปัติภูณณ์ปการที่ได้รับ

- ดารตะกั่วที่เป็นตัวนำของสีพื้น เมื่อกรายจากอิฐ ขึ้นแห่ และผลิตภัณฑ์คณะเร็คชื่น ๆ ดารหนู และโครเมื่อมจากการปลูกดันไม้โดยใช้ดารคมี

การสิ่งสร้างกลับสารแต่กลี้ไม่อยู่ใน หมือของหมี่ก่าวปละเกณียมกินได เพื่ออการสิ่งมักรางสารเสมิตร์นี้ : ทำาน ในนี้มีสี่สารการทำแดงเลงก และสะบุปารณ์ป้องในเพื่องานปลงกับ เช่น หน้าการให้ปุ่น ที่ขณะแนะกิจะห เกี่ยวของุ่นกัง ตารคลี่ในลึก ๆ

#### ฉลากบนเครื่องมือ อดากมนครื่องมีอาะรามสัญลักษณ์คังค่อไปนี้ Necl ...... V Lostu ...... A

工程總監 百得有限公司



- สำหรับการใช้งานขย่างต่อเนื่อง, ได้ใช้ตัวดีจะเปิด/ เปิด (2) แล้วปต่อยตวิสร์ปิดเปิด ซึ่งเหมาะสำหรับการใช้งานที่ใช้ความเร็วสูงสูง wonin
- การปิดเครื่อง ให้ปล่อยตรีตร์ปิดเปิด และสำหรับการปิดเครื่องที่ใช้งานอย่างต่อเนื่องให้กดปุ่มปิดเปิดอีกครั้งแล้วปล่อย

#### การบำรงรักษา

การทำความสะอาดเครื่องมือ

ข้อสำคัญ

องโกรกโประกอง

ສູແຮ່ນອີກາອອຈເອາໃກຂໍ້ນ້ຳແຫ່ານ

การกำจัดที่ถูกต้อง

Ledung

ข้อมูลการให้บริการ

เหรื่องมือไห่ฟ้าของลูกค้าพุกท่าน

ไม่ได้แจ้งให้พราบด่วงหน้า

สอบถามรุ่นของสินค้า

สามารถสัมมัสได้ 5.2 m/s².

K. Huith

แต่ไฟที่ไข้ต้องครงกับแผ่นที่ระบ

เหรือใช้ให้พิทระง Black & Decker ได้ถูกขอกแบบมาเพื่อให้มีอายุการใช้งานได้อย่างยาวนามด้วยการบำรุงรักษาเพียงเด็กน้อย การใช้ งานให้เกิดพึงพอใจอย่างต่อเนื่องขึ้นอยู่กับการดูแลเครื่อนมือที่สมบูรณ์และการทำความสะอาดสม่ำเสมอ

#### หากเครื่องมีของท่านไม่สามารถใช้งานได้ ควรนำเครื่องมีของท่านไปส่งร่อมที่ศูนภ์บริการ Black & Decker ใกล้บ้านท่าน

รณะพื้นขมตร์กำลังทำงานขยู่ เป่าผงและปุ่นขอกจากช่องระบายอากาศด้วยเครื่องเป่าสม อย่างน้อยสัปดาษ์ละครั้ง ส่วนพลาลติก กราจจะทำความสะธาตตัวขม้าชุมน้ำหมาด ๆ และผงรักฟรกชนิดร่อน แม้ว่าส่วนหลาดติกเหล่านี้จะหแต่อการกัดกร่อนรูญ่างสู

มนักเหตุ เพื่อได้มั่นใจร่ายอิตภัณฑ์นั้นอยู่ในสภาพที่ปอดคภัยและไม่เสียร่าย การช่อมและการบำรุงรักษา และการปรีบแห่ง (นอกเหนียจาก

อุปกรณีประกอบ เพร็จเมืองอย่างเราไหนให้อ่านมีประสิทธิภาพให้สืบได้ในอุปกรณ์สิทธิสุปกรณ์สี่งมารมหรือไป รุปกรณ์ประกอบร่าง ๆ พ.ศ. 88 เมตร์ 8.6.งงร์ ในนั้นให้การกรณีที่มีมาตรกฐานอูง และ ถูกสายแนนหาได้เป็นเกร็จไม่สี่ตัดมารมหรือนได้อุบุค การที่อุปกรณ์ ประกอบรูป

Black & Decker ของสมอองไกรณ์ประกอบต่าง ๆ ที่เวนาะสมกับเสร็จเมือของท่านในราคาพิเศษ ท่านจะหาที่อได้ที่ด้วมทนจำหน่าย หรือ

การป้องกันสภาพบรดข้อม ซึ่งไปทางที่สร้อมีระดงจะไม่หามายใช้ระเป็ดอาจอเมื่อนสร้องไหม่, เพื่อเป็นการับครสราพบรดส่วน Back 8 Decer รอมนำว่าสุขสารสีดรังสร้างไปทรงแต่ส่งและต้อมไปประการระจากแล้วอยู่หนึ่ง

มมรูสการระบบการ Black & Decker มีเครือข่ายเดิมรูปแบบทั้งของบริษัทของและมีศูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้งอยู่ทั่งหวีปเอเรีย และ ที่ศูนย์บริการทุกที่

รอง Black & Decker เห็นไปด้วยหนักงานที่ได้รับการนิกะในภายในอย่างที่ที่จะร่วยแก้เป็นเทางย่างมีประสิทธิภาพและวางไจได้ ค่อ

เมื่อไรก็ตามที่คุณต้องการค่าปรึกษา, ร้อมมะนำการข่อม,หรือปติ้ณตะไหล่ กรุณาติดต่อที่สูนย์บริการ Black & Decker ใกล้บ้านก่าน

Black & Decker มีนโดบายปรับปรุงคุณภาพสินค้าอย่างค่ะเนื่อง ดังนั้นจึงขอดงามสิทธิที่จะเปลี่ยนแปลงคุณคมบัติค่าง ๆ โดย

ผลิตภัณฑ์บางประเทศอาจจะไม่มีในประเทศของท่าน สิตต่อตัวแทนจำหน่ายของ Black & Decker ในประเทศของท่านเพื่อ

EC declaration of conformity Black & Docker ระชิ้มจะว่าระดับภาพรารุปนความปลอดภัยรองเครื่องมีอากัสตร้อมนี้ 9837/EC, 88338/EEC, 7323/EEC, EN

50144, EN 55014, EN 61000. L<sub>p4</sub> (เกณฑ์ฉาหราฐานเสียง) : 91 dB(A) L<sub>ess</sub> (พลังขึ้มขับเสียง) 104 dB(A), แรงการสั่นสะเพียนที่

มาตราฐานของเครื่องมีอนตรอุปกรณ์ประกอบอาจจะแตกต่างกันในแต่ละประเทศ

คณสมบัติและมหิดภัณฑ์ขางระแตกต่างกันใจแต่คระไประเทท

🛆 ขัดควรระวัง : การใช้อุปกรณ์ที่ไม่ได้แนะนำตามภูมิจะเป็นนี้ อาจก่อได้เกิดครามเดียงกบล่อเครื่องมือคุณ

รายตะเพียดต่าง ๆ ในดูมีหนึ่) ครรจะให้รับการข่ามนำรุงโดยสูนย์บริการที่ได้รับการแต่งตั้ง และครรณที่ยนขะไหล่มตับต่านั้น

#### การหล่อลื่น การหลอดน เครื่องมีอระงท่านได้ผ่านการหล่ออื่นอย่างเดืองพรมด้วก่อนรอกจากโรงงานผลิต ดังนั้นไม่จำเป็นต้องไข้ดารหล่ออื่นแล่อย่างไร

ส้ามใช้ตัวทำละลายทำความสะอาดอย่างเด็ดขาด

∆วรดปลั๊กเครื่อเมืองจกก่อนที่จะไว้นำทำความสะธาดเครื่อเมือเครื่อง